

Montageanleitung

Mounting instructions



Kühlerabdeckung für Yamaha MT-09


Radiator guard for Yamaha MT-09



Noch einmal vielen Dank, dass Sie sich für unsere Produkte entschieden haben!
Bevor Sie mit der Montage der Teile beginnen, möchte die Firma BRUUDT darauf hinweisen, dass der Anwender selbst für falsche Installation oder unsachgemäßen Gebrauch der Bauteile verantwortlich ist und haftbar gemacht werden kann. Wir empfehlen daher, die Montage des Kühlerabdeckung von qualifiziertem Fachpersonal durchführen zu lassen.



Before Proceeding with the assembling of the product, Firma BRUUDT specifies that the user is liable for any incorrect installation of the product or its improper use.
We recommend the installation of the radiator guard to qualified personnel.

 Schritt 1:

Innenseite Lüfteinlass Rechts. Entferne sie diese beide Drück Halter (Mitte durch drücken und rausnehmen) .


 Step 1:

Inside the Intake Right side. Take out these clips (push in the the midle and take out)



 Schritt 2:

Entfernen Sie diese Schraube. Und Entfernen Sie die Verkleidung.

 Step 2:

Take out this screw. And take off the cover.



🇩🇪 Schritt 3:

Ziehen Sie den Sicherungskasten aus dem Gummi. Jetzt ist es viel einfacher, die rechte obere Schraube vom Kühler zu entfernen.

🇬🇧 Step 3:

Take out the fuse box. Now you have easy access to the top right screw of the Radiator.




🇩🇪 Schritt 4:

Entfernen Sie beide obere Schrauben von der Kühler.

🇬🇧 Step 4:

Remove both screws on top of the radiator.




 Schritt 5:

Mitgeliefert ist eine Kunststoff Scheibe. Schieben Sie die Kunststoff Scheibe Zwischen das Gummi und Rahmen, wie auf dem folgenden Bild dargestellt.

 Step5:

A black Plastic washer came with the radiator guard. Place the washers between the rubber and the frame as you can see in the following picture.




 Schritt 3:

Haken sie das Kühlgitter unten an der Kühler.

 Step3:

Hook the guard on the bottem of the radiator.



 Schritt 4:

Schieben Sie die das Kühlgitter um die obere beide Befestigungs- punkte und Montieren sie beide M6 Schrauben wieder. Drücken sie das Kühlgitter nach oben weil Sie Die Schrauben fest drehen.

 Step4:

Now slide the top side of the radiator guard over the original mounting points and put back both M6 screws. While tightening these screws push the radiator guard up.





🇩🇪 Letzte Schritt 5:
Montieren Sie der Sicherungskasten und Lufteinlass Verkleidung Zurück.

🇬🇧 Last step:
Put back the fusebox and air intake cover.



Fertig!
Done!

🇩🇪 Bei fragen stehen wir immer zu Verfügung: Info@bruudt.de oder rufen sie uns einfach an.
Tel.:05944 599 406

🇬🇧 If you have anny questions don't hesitate to contact us. Info@bruudt or give us a call on
00495 944 599 406

